ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 08.07.1996
COM(96) 319 τελικό

96/0173 (SYN)

Τροποποιημένη πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τα δίκτυα τηλεπληροφορικής μεταξύ διοικήσεων για τις στατιστικές των συναλλαγών αγαθών μεταξύ κρατών μελών (Edicom)

(υποβληθείσα από την Επιτροπή
σύμφωνα με το άρθρο 189 Α, παράγραφος 2 της συνθήκης ΕΚ)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3330/91 του Συμβουλίου, της 7ης Νοεμβρίου 1991, σχετικά με τις συναλλαγές αγαθών μεταξύ κρατών μελών, ορίζει ένα νέο σύστημα (INTRASTAT) απευθείας συλλογής δεδομένων από τους αποστολείς και παραλήπτες των δεδομένων που είναι απαραίτητα για την επεξεργασία των εν λόγω στατιστικών. Ο κανονισμός προβλέπει μεθόδους και τεχνικές, όπως η αυτόματη επεξεργασία και η ηλεκτρονική διαβίβαση των πληροφοριών, με τις οποίες εξασφαλίζονται πλήρη, αξιόπιστα και ενημερωμένα στοιχεία.

2. Βάσει αυτού, υπεβλήθη πρόταση περί δημιουργίας υποδομής πληροφορικής και τηλεπληροφορικής, η οποία να βασίζεται σε διευρωπαϊκό δίκτυο τηλεπληροφορικής το οποίο θα συνδέει τα εθνικά και κοινοτικά συστήματα στατιστικών πληροφοριών· στο δίκτυο αυτό θα έχουν πρόσβαση και οι επιχειρήσεις.

3. Το σύνολο αυτό δράσεων καλύπτει τις εργασίες σχεδιασμού, ανάπτυξης και θέσης σε λειτουργία του δικτύου τηλεπληροφορικής· καλύπτει επίσης την προώθηση, την παροχή υποστήριξης, τον έλεγχο και το συντονισμό σε σχέση με το σύνολο όσων συμμετέχουν σε αυτό.

4. Το εν λόγω πρόγραμμα δράσης, το οποίο επωφελείται από την εμπειρία των γενικών και πολυτομεακών εργασιών που έχουν γίνει στο πλαίσιο της πολυετούς δράσης IDA (Interchange of Data Between Administations), αποτέλεσε αντικείμενο της απόφασης 94/445/ΕΚ του Συμβουλίου, της 11ης Ιουλίου 1994, σχετικά με τα δίκτυα τηλεπληροφορικής μεταξύ διοικήσεων για τις στατιστικές των συναλλαγών αγαθών μεταξύ κρατών μελών (EDICOM).

5. Κατόπιν της προσφυγής που ασκήθηκε από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και η οποία υποστηρίχθηκε από την Επιτροπή, το Δικαστήριο ακύρωσε την απόφαση 94/445/ΕΚ του Συμβουλίου, μόνο και μόνο λόγω της μη κατάλληλης νομικής βάσης στην οποία στηριζόταν.

6. Οι εκθέσεις "ενδιάμεσης αξιολόγησης" και "εμπειρογνωμόνων", οι οποίες συντάχθηκαν μετά τα δύο πρώτα έτη εφαρμογής του προγράμματος, μαρτυρούν τη σημασία και το ενδιαφέρον που παρουσιάζει η δράση EDICOM· οι συντάκτες των εκθέσεων τάσσονται υπέρ της συνέχισης και της επέκτασης του προγράμματος.

7. Η εξασφάλιση της συνέχειας των επενδύσεων που έχουν γίνει και ο εκσυγχρονισμός των διαδικασιών συλλογής και επεξεργασίας των δεδομένων αποτελούν απαραίτητη προϋπόθεση για την επεξεργασία αξιόπιστων και ενημερωμένων στατιστικών σχετικά με τις συναλλαγές αγαθών μεταξύ κρατών μελών· προκειμένου να επιτευχθεί κάτι τέτοιο, είναι αναγκαίο να συνεχιστεί το εν λόγω πρόγραμμα και να εγκριθεί σύντομα η εν λόγω απόφαση, ούτως ώστε να αμβλυνθούν οι αρνητικές συνέπειες της διακοπής των σχετικών εργασιών.

Τροποποιημένη πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τα δίκτυα τηλεπληροφορικής μεταξύ διοικήσεων για τις στατιστικές των συναλλαγών αγαθών μεταξύ κρατών μελών (Edicom)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 129Δ, παράγραφος 3,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη διαδικασία συνεργασίας με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,

τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών,

Εκτιμώντας:

ότι η ολοκλήρωση της εσωτερικής αγοράς προϋποθέτει την εξάλειψη των φυσικών συνόρων μεταξύ των κρατών μελών· ότι, κατά συνέπεια, πρέπει να καθοριστεί ένα ικανοποιητικό επίπεδο ενημέρωσης για τις συναλλαγές αγαθών μεταξύ κρατών μελών με μέσα που δεν συνεπάγονται ελέγχους, έστω και έμμεσους, στα εσωτερικά σύνορα·

ότι, τα στοιχεία που είναι απαραίτητα για τις στατιστικές των συναλλαγών αγαθών μεταξύ κρατών μελών πρέπει να συλλέγονται απευθείας από τους αποστολείς και τους παραλήπτες, με μεθόδους και τεχνικές που να εξασφαλίζουν την πληρότητα, την αξιοπιστία και την επικαιρότητα αυτών των στοιχείων, χωρίς να αποτελούν για τους ενδιαφερόμενους, και ιδίως για τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις, φόρτο δυσανάλογο σε σχέση με τα αναμενόμενα από τους χρήστες των στατιστικών αυτών αποτελέσματα·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3330/91 του Συμβουλίου της 7ης Νοεμβρίου 1991 για τις στατιστικές των συναλλαγών αγαθών μεταξύ κρατών μελών[1] προβλέπει τη δημιουργία προϋποθέσεων για αυξημένη προσφυγή στην αυτόματη επεξεργασία και στην ηλεκτρονική διαβίβαση των πληροφοριών ώστε να διευκολυνθεί το έργο των υπόχρεων παροχής πληροφοριών·

ότι θα πρέπει να μειωθεί ο φόρτος υποβολής δηλώσεων από τις επιχειρήσεις και να βελτιωθεί συγχρόνως η κυκλοφορία των στατιστικών πληροφοριών, προκειμένου να δημιουργηθεί η ευρωπαϊκή αγορά πληροφοριών·

---

[1] ΕΕ αριθ. L 316 της 16.11.1991, σ. 1

ότι ο κύριος στόχος της απόφασης 95/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 6ης Νοεμβρίου 1995, περί κοινοτικής συμβολής στην τηλεματική ανταλλαγή δεδομένων μεταξύ διοικήσεων στην Κοινότητα (*Ida*)[2], είναι η υλοποίηση μελετών σκοπιμότητας, συμπεριλαμβανομένων των δράσεων επικύρωσης· ότι η απόφαση αυτή θα πρέπει να συμπληρωθεί με δράσεις λειτουργικού χαρακτήρα, ιδίως στο στατιστικό τομέα·

ότι θα πρέπει να εξασφαλιστεί η κατάρτιση εναρμονισμένων στατιστικών που να αποτελούν ιδίως το συνδετικό κρίκο μεταξύ των στατιστικών των εμπορικών συναλλαγών, και των άλλων οικονομικών στατιστικών, για να συμβάλουν στη διαφάνεια της αγοράς και την εκτίμηση της ανταγωνιστικότητας των επιχειρήσεων·

ότι η προώθηση της χρήσης εναρμονισμένων προτύπων και εννοιών σε ευρωπαϊκό επίπεδο οδηγεί τελικά στην κατάργηση της διπλής εκτέλεσης παρόμοιων εργασιών και σε οικονομίες κλίμακας, ευνοώντας παράλληλα τη δημιουργία νέων υπηρεσιών στον τομέα της στατιστικής τηλεπληροφορικής·

ότι οι εργασίες τυποποίησης που διεξάγονται σε διεθνές επίπεδο στο τομέα της μηχανοργανωμένης ανταλλαγής στοιχείων (EDI) συμβάλλουν στη διευκόλυνση του διεθνούς εμπορίου και στην απλούστευση των σχέσεων μεταξύ των επιχειρήσεων και των διοικήσεων·

ότι η κατάρτιση κοινών στατιστικών προτύπων που επιτρέπουν την παραγωγή εναρμονισμένων πληροφοριών είναι μια δράση που μπορεί να αναληφθεί αποτελεσματικά μόνο σε κοινοτικό επίπεδο, σε συνεργασία με τα κράτη μέλη· ότι η εφαρμογή τους θα γίνει σε κάθε κράτος μέλος, υπό την αιγίδα των οργανισμών και των ιδρυμάτων που είναι υπεύθυνα για την κατάρτιση και τη διάδοση των επίσημων στατιστικών·

ότι το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο ακύρωσε την απόφαση 94/445/ΕΚ του Συμβουλίου, της 11ης Ιουλίου 1994, σχετικά με τα δίκτυα τηλεπληροφορικής μεταξύ διοικήσεων για τις στατιστικές των συναλλαγών αγαθών μεταξύ κρατών μελών (*Edicom*)[3], διότι έκρινε ότι η νομική βάση ήταν ακατάλληλη· ότι, συνεπώς, πρέπει να εκδοθεί νέα απόφαση με την κατάλληλη νομική βάση, προκειμένου να καταστεί δυνατή η συνέχιση του προγράμματος·

ότι οι ενδιάμεσες εκθέσεις αξιολόγησης και οι εκθέσεις πραγματογνωμοσύνης, οι οποίες συντάχθηκαν μετά τα δύο πρώτα έτη λειτουργίας του προγράμματος Edicom, μαρτυρούν τη σημασία και το ενδιαφέρον που παρουσιάζει η εν λόγω δράση και ότι οι συντάκτες των εκθέσεων τάσσονται υπέρ της συνέχισής της·

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

---

2 ΕΕ αριθ. L 269 της 11.11.1995, σ. 23

3 ΕΕ αριθ. L 183 της 19.07.1994, σ. 42

Θεσπίζεται σύνολο δράσεων που θα διευκολύνει τη μετάβαση περιφερειακών, εθνικών και κοινοτικών συστημάτων προς διαλειτουργικά συστήματα σε ευρωπαϊκό επίπεδο, σε πρώτη φάση, για τη συλλογή των δηλώσεων που υποβάλλουν οι επιχειρήσεις σχετικά με τα στοιχεία των συναλλαγών αγαθών μεταξύ κρατών μελών, τον έλεγχό τους, την προεπεξεργασία τους και τη διάδοση των σχετικών στατιστικών αποτελεσμάτων, εφεξής καλούμενο "δράση Edicom" (Electronic Data Interchange on Commerce).

Τα συστήματα αυτά διαρθρώνονται γύρω από τα συστήματα πληροφόρησης τα οποία κατανέμονται σε περιφερειακό, εθνικό και κοινοτικό επίπεδο και των οποίων η διαλειτουργικότητα εξασφαλίζεται με την ανάπτυξη και τη χρήση εναρμονισμένων προτύπων, προδιαγραφών και διαδικασιών επικοινωνίας.

Τα συστήματα αυτά βασίζονται κυρίως στη χρήση τεχνικών μηχανοργανωμένης ανταλλαγής δεδομένων (EDI) για τη διαβίβαση των στατιστικών δηλώσεων. Αυτοματοποιημένες διαδικασίες μπορούν να τεθούν στη διάθεσή των αρμοδίων εθνικών και κοινοτικών διοικήσεων καθώς και των υπόχρεων παροχής των στατιστικών πληροφοριών σε συμφωνία με τις αρμόδιες εθνικές αρχές.

Τα συστήματα αυτά αναπτύσσονται λαμβανομένων υπόψη των αναγκών που σχετίζονται με την κατάρτιση των στατιστικών για τις εσωτερικές συναλλαγές.

Άρθρο 2

1. Το *Edicom* εφαρμόζεται για περίοδο πέντε ετών, η οποία αρχίζει την 1η Σεπτεμβρίου 1996.

2. Στο πλαίσιο της ενδιάμεσης έκθεσης που αναφέρεται στο άρθρο 8, πρώτη περίπτωση, η Επιτροπή αξιολογεί την εφαρμογή του *Edicom* με βάση έκθεση εμπειρογνωμόνων και προτείνει, ενδεχομένως, την τροποποίηση της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 3

Δράσεις αναλαμβάνονται μόνον εάν αποδειχθεί ότι υφίσταται σαφής ανάγκη κοινοτικής δράσης, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας. Το Edicom μπορεί, σε συμφωνία με τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών και λαμβάνοντας υπόψη τη χρήση κατά προτεραιότητα των υφιστάμενων τεχνολογιών ή προϊόντων, να περιλαμβάνει κυρίως:

- το σχεδιασμό, την ανάπτυξη και την προώθηση λογισμικών συλλογής, ελέγχου και διαβίβασης των στατιστικών πληροφοριών καθώς και την υποστήριξη προς τα κράτη μέλη για τη διάθεση στις επιχειρήσεις αυτών των λογισμικών,

- το σχεδιασμό, την ανάπτυξη και την προώθηση λογισμικών λήψης, επικύρωσης, επεξεργασίας και διάδοσης των στοιχείων, την υποστήριξη στους περιφερειακούς, εθνικούς και κοινοτικούς οργανισμούς συλλογής των στατιστικών πληροφοριών, τη διάθεση σε αυτούς τους οργανισμούς τέτοιων λογισμικών, καθώς και, ενδεχομένως, τον εκσυγχρονισμό του εξοπλισμού,

- το σχεδιασμό, την ανάπτυξη, την προώθηση και τη διάθεση σχημάτων ανταλλαγής πληροφοριών που βασίζονται στα ευρωπαϊκά και διεθνή πρότυπα,

- το σχεδιασμό, την τεκμηρίωση και την προώθηση των μεθόδων, διαδικασιών και συμφωνιών που θα χρησιμοποιηθούν στις ανταλλαγές πληροφοριών,

- την ευαισθητοποίηση των προμηθευτών λογισμικών και υπηρεσιών ως προς τις ανάγκες της εθνικής και κοινοτικής στατιστικής.

Άρθρο 4

Κατά την εφαρμογή των δράσεων λαμβάνονται υπόψη οι ακόλουθοι προσανατολισμοί:

- να διευκολυνθεί η δημιουργία και η χρήση των εν λόγω συστημάτων με δράσεις προώθησης και ευαισθητοποίησης, κυρίως των επιχειρήσεων και των χρηστών, που θα διεξαγάγουν οι αρμόδιοι κοινοτικοί οργανισμοί, σε συμφωνία με τους διεθνείς και περιφερειακούς οργανισμούς,

- να αναληφθούν ειδικές δράσεις υπέρ των λιγότερο ανεπτυγμένων περιφερειακών και εθνικών οργανισμών, για να μπορέσουν να ενταχθούν στα εν λόγω συστήματα,

- να ευνοηθεί, αφενός, η χρήση των καταλληλότερων τεχνικών και συσκευών τηλεπληροφορικής για να ανταποκριθούν στις ανάγκες του στατιστικού συστήματος και, αφετέρου, η ένταξή τους στα αντίστοιχα περιβάλλοντα πληροφορικής των οικείων διοικήσεων.

Άρθρο 5

1. Η Επιτροπή είναι υπεύθυνη για την εφαρμογή του Edicom. Επικουρείται από:

α) την επιτροπή στατιστικού προγράμματος των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, η οποία έχει συσταθεί με την απόφαση 89/382/ΕΟΚ, Ευρατόμ[4], όσον αφορά την κατάρτιση, τον υπολογισμό των αριθμητικών μεγεθών και την έγκριση του ετήσιου προγράμματος εργασίας, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπει το άρθρο 6·

β) την επιτροπή στατιστικών των ενδοκοινοτικών συναλλαγών αγαθών που συστάθηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3330/91·

- για την έγκριση των προσκλήσεων για την υποβολή προσφορών και την αξιολόγηση των σχεδίων και των δράσεων συνολικής αξίας άνω των 200 000 Ecu, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 6,

---

[4] ΕΕ αριθ. L 181 της 23.06.1989, σ. 47

- για τα μέτρα υλοποίησης της δράσης Edicom εκτός εκείνων που αναφέρονται στο στοιχείο α) και στην πρώτη περίπτωση του παρόντος σημείου, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπει το άρθρο 7.

2. Η Επιτροπή τηρεί τακτικά ενήμερη, σχετικά με την εφαρμογή των δράσεων, την επιτροπή που συστήθηκε στο πλαίσιο της απόφασης του Συμβουλίου περί κοινοτικής συμβολής στην τηλεματική ανταλλαγή δεδομένων μεταξύ διοικήσεων στην Κοινότητα (*Ida*).

Άρθρο 6

1. Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής υποβάλλει στην επιτροπή σχέδιο των μέτρων που πρόκειται να ληφθούν. Η επιτροπή διατυπώνει τη γνώμη της για το σχέδιο αυτό εντός προθεσμίας που μπορεί να ορίσει ο πρόεδρος ανάλογα με τον επείγοντα χαρακτήρα του θέματος. Αποφασίζει με την πλειοψηφία που προβλέπεται στο άρθρο 148, παράγραφος 2 της συνθήκης για την έκδοση των αποφάσεων τις οποίες καλείται να λάβει το Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής. Κατά την ψηφοφορία στην επιτροπή, οι ψήφοι των αντιπροσώπων των κρατών μελών σταθμίζονται όπως ορίζεται στο προαναφερθέν άρθρο. Ο πρόεδρος δεν λαμβάνει μέρος στην ψηφοφορία.

2. α) Η Επιτροπή θεσπίζει τα σχεδιαζόμενα μέτρα εφόσον είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής·

β) όταν τα σχεδιαζόμενα μέτρα δεν είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής, ή ελλείψει γνώμης, η Επιτροπή υποβάλλει χωρίς καθυστέρηση στο Συμβούλιο πρόταση σχετικά με τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν. Το Συμβούλιο αποφασίζει με ειδική πλειοψηφία.

Εάν το Συμβούλιο δεν αποφασίσει εντός τριών μηνών από την υποβολή της πρότασης, τα προτεινόμενα μέτρα θεσπίζονται από την Επιτροπή.

Άρθρο 7

Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής υποβάλλει στην επιτροπή σχέδιο των μέτρων που πρόκειται να ληφθούν. Η επιτροπή διατυπώνει τη γνώμη της σχετικά με αυτό το σχέδιο μέσα σε προθεσμία που μπορεί να ορίσει ο πρόεδρος ανάλογα με τον επείγοντα χαρακτήρα του θέματος και, αν χρειαστεί, προβαίνει σε ψηφοφορία.

Η γνώμη καταχωρείται στα πρακτικά· επιπλέον, κάθε κράτος μέλος έχει το δικαίωμα να ζητήσει να καταχωρηθεί η θέση του στα πρακτικά.

Η Επιτροπή λαμβάνει ιδιαίτερα υπόψη της τη γνώμη της επιτροπής και την ενημερώνει για τον τρόπο με τον οποίο έλαβε υπόψη τη γνώμη αυτή.

Άρθρο 8

Η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο:

- πριν από την 31η Δεκεμβρίου 1998 ενδιάμεση έκθεση για την πρόοδο της δράσης Edicom,

- στο τέλος της δράσης Edicom, έκθεση για την υλοποίησή της η οποία συνοδεύεται, ενδεχομένως, από προτάσεις για τη λήψη μελλοντικών μέτρων.

Άρθρο 9

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

Report on EDICOM actions in 1994 and 1995

by the Experts' Group

Contents

Preface ..... p. 2

1. Summary ..... p. 3

2. Background ..... p. 3

3. The aim of the report ..... p. 4

4. About EDICOM ..... p. 4

5. EDICOM actions in 1994 and 1995 ..... p. 6

6. Experiences of the 1994 and 1995 actions ..... p. 9

7. Conclusions ..... p. 13

8. Priorities, aims and budgetary needs for 1996 - 1998 ..... p. 14

February 1996

PREFACE

The formation of an Experts' Group was agreed at the meeting of the "Committee on statistics relating to the trading of goods between Member States" held in Luxembourg, December 18 and 19, 1995.

Five Member countries agreed to participate in the Experts' Group:

Austria, which was represented by Mr. Gerhard ECKER,
Denmark, which was represented by Mr. Jens THOMASEN who has also acted as chairman of the group,
France, represented by Mr. Antoine EGEA,
Greece, represented by Mrs. Athanassia XENAKI, and
the Netherlands, which was represented by Mr. Vick SMEETS.

The group was assisted by Eurostat, represented by Mr. Uwe KUNZLER and Mr. Bert RECTOR.

The group has met once in Luxembourg, February 5 and 6, 1996 and has moreover exchanged views by phone and fax.

This report was finished on February 29, 1996.

EDICOM Experts' Report

1. SUMMARY

The report by the EDICOM Experts' Group evaluates the application of EDICOM based on the achievements of 1994 and 1995.
Chapter 2 provides background to the conception of EDICOM, focusing on the introduction of the internal market and the new INTRASTAT system.
In Chapter 3, the aims of the report are described.
In Chapter 4, the Council Decision is analysed, and the objectives and aims are outlined in detail.
In Chapter 5, an analysis of the EDICOM actions in 1994 and 1995 is presented, based on the Interim EDICOM report 1996.
In Chapter 6, the EDICOM actions are evaluated. Special attention is given to software developed for the enterprises, national administrations' and Eurostat, and to standards for the exchange of data.
In Chapter 7 it is concluded that considering the conditions, the length of time the EDICOM project has been implemented, and the experiences and results achieved, EDICOM has given value for money.
Chapter 8 contains the Group's proposals concerning priorities, aims, and budgetary needs for the period 1996-1998.

2. BACKGROUND

INTRASTAT introduced
Statistics on commodity trade between Member States of the Community were directly influenced by the introduction of the internal market from January 1, 1993. Until that time, trade statistics had been based upon information supplied on the customs document - the SAD. With the abolition of customs control at the internal borders a new system had to be designed for collecting trade data. This new system is known as the INTRASTAT system and is based upon Council Regulation 3330 / 91.

Ease the burden on enterprises
An important aim of the Intrastat system, as described in the above mentioned regulation, is that the collection of trade data should be conducted in such a way as to ease the burden of enterprises supplying information.

This has been achieved in three ways:

- by introducing statistical thresholds in the Member States which exempt most small companies from supplying information at all (Intrastat Regulation Art. 28),
- by reducing the number of data elements collected compared to the SAD,

- by obliging the Commission to provide an environment conducive to the use of automatic data processing and electronic data transmission (Intrastat Regulation Art. 34).

EDICOM and IDA

This obligation gave rise to the idea of the EDICOM project.
The framework for this project, which was initially scheduled for five years beginning in 1994, was laid down in the Council Decision of July 11, 1994. However EDICOM, created to encourage the use of telematic technologies in transmitting data, is closely linked to another project run by the Commission, namely the IDA project. This project concerns feasibility studies on the implementation of trans-European information networks for the interchange of data between administrations.

In Article 2, Paragraph 2, of the Council Decision it is stated that " The Commission shall ... and on the basis of a report by experts evaluate the application of Edicom and, if appropriate, propose amendments to this Decision".

3. THE AIM OF THE REPORT

The aim of the Experts' report, which must be regarded as complementary to the Interim EDICOM Report 1996, is to provide information and facts to the Commission for the evaluation of EDICOM and if appropriate, the proposal of amendments, and for the estimation of the necessary funds for 1996, 1997 and 1998.
Explanations of acronyms and abbreviations used in this report can be found in Chapter 6 of the Interim Report (Annexe 6.2).

4. ABOUT EDICOM

In Article 1 of the Edicom Decision it is stated that :

Objectives and aims
"A set of measures, hereinafter referred to as 'Edicom' (Electronic Data Interchange on Commerce), shall be implemented to facilitate the conversion of regional, national and Community systems towards interoperable systems at European level, as a first stage, for the collection of returns on the trading of goods between Member States from businesses, the validation and pre-processing of such returns and the dissemination of the statistics derived therefrom".

EDICOM measures may include:

Main measures
- the design, development, and promotion of software for the collection, validation, and transmission of statistical information, and assistance to Member States in making that software available to businesses,

- the design, development, and promotion of software for the acceptance, validation, processing, and dissemination of data. Providing assistance for, and making that software available to, the regional, national and Community bodies responsible for collecting statistical information, and where necessary the upgrading of equipment,
- the design, development, and promotion of formats for the exchange of information, on the basis of European and international standards, and making them available,
- the design, documentation, and promotion of the methods, procedures, and agreements to be used in the exchange of information,
- making software and service suppliers aware of the requirements of national and Community statistics.

In implementing these measures some general aims had to be taken into account:

General aims

- to facilitate the introduction and use of these systems, by means of promotion and awareness campaigns aimed mainly at businesses and users, conducted by the competent Community bodies by agreement with national and regional bodies,
- to undertake special measures for the benefit of less-developed regional and national bodies to enable them to take part in these systems,
- to promote the use of the most appropriate telematic technologies and tools to meet the needs of the statistical system, and their incorporation into the various computer environments of the authorities concerned.

Value for money criteria

Generally the measures implemented must guarantee value for money by ensuring that the benefits are in keeping with the allocation of resources.

Financial aspects

The initial budget for the first two years was 20 million ECUs which was divided evenly over the two years. When the three new Member States joined the Community in 1995 the EDICOM budget was extended by 2 million ECUs to a total of 12 million ECUs for 1995.

and Responsibilities

Eurostat is responsible for the implementation of EDICOM. It is assisted by the 'Committee on the Statistical Programme of the European Communities' and the 'Committee on Statistics relating to the trading of goods between Member States'.

Many EDICOM activities for 1994 and 1995 were conducted by, and under the direct responsibility of, the national administrations in the Member States. Other actions were conducted centrally by Eurostat.

5. EDICOM ACTIONS IN 1994 AND 1995

The implementation of the EDICOM decision has resulted in a large variety of projects and initiatives to facilitate the collection and dissemination of data by electronic means.

In order to ensure proper planning and implementation of EDICOM, a set of Action Plans were specified by the Member States and Eurostat.

Although there are national differences in organization, needs, and priorities, a set of common features appear after studying the Interim report.

The initiatives contained in the Action Plans have been grouped under headings in order to simplify and structure their presentation.

Five headings have been chosen to present an overview of the 1994 and 1995 EDICOM Actions.

A. Actions aimed at the providers of data
B. Actions within the national administrations and Eurostat
C. Actions aimed at the users of trade statistics
D. Actions concerning analysis and methodological studies
E. Actions concerning administration and management

A. Actions aimed at providers of data

Development of electronic forms
Special software packages have been developed to facilitate the INTRASTAT declaration process and make use of EDI-based declarations.

Software packages
These systems offer the functionality of data entry, including validity checks of the data entered. The packages can also be used to import data from existing administrative sources within the companies e.g. accounting systems. Various help facilities are available i.e. code lists including consultation of the Combined Nomenclature containing codes for approximately 10.000 commodity items, default values and calculation facilities.
The software packages have been developed to also make use of telecommunications in the transmission of data from the companies to the national administrations.
At the central level, Eurostat in cooperation with a private company, has developed the IDEP/CN8 package which is used in the majority of Member States and normally supplied free of charge to the enterprises.
Two Member States have developed their own software - the Netherlands developed CBS-IRIS, which is also used in Germany, and Portugal developed IDEP-INE.

Promotion and distribution
In the preparation phase of INTRASTAT, and in conjunction with Eurostat, a survey of trading firms was conducted in most Member States. These surveys were designed to obtain an overview of the level of automation used to process logistical information.
Afterwards initiatives followed, the main objectives being to raise future data providers' awareness of the statistical returns in INTRASTAT and to provide information on the data requirements of the INTRASTAT Regulation at company level. Logos, brochures and technical documents were presented for use at national as well as European level.

Nomenclature
Eurostat prepares and maintains the commodity nomenclature - the CN8 - used to classify the goods traded. The nomenclature is kept in a text module from which all Member States' versions are extracted.
The printing and distribution of the nomenclature is generally done by the Member States.

B. Actions within national administrations and Eurostat

Integration of information systems
The change towards electronic data interchange between the data suppliers and the national competent administrations urged the need for message standards. Priority has been given to develop a message for the transmission of INTRASTAT returns by companies. The UN / Edifact was adopted as the standard as there is a growing practice in the field of commerce to apply Edifact for internal and external communication.

Development of computer systems
A number of Member States have been forced to modify or change their computer systems in order to comply with the rules and conditions laid down in the INTRASTAT Regulations. The changes concern all parts of the statistical system, i.e. collecting, checking and dissemination routines.

Disk / fax system
Several Member States have installed hardware and software to handle INTRASTAT returns on diskettes or tapes. The installations provided by Eurostat to the Member States can process various formats, convert the information - mostly EDIFACT messages - to the appropriate internal standards, handle the returns, and send messages to companies when their declarations cannot be processed properly.

OCR system
Hardware to read the large number of standard INTRASTAT paper declarations was installed in only a few Member States, i.e. Germany, Austria and France. An efficient use of the OCR technique requires firstly, that paper declarations are the dominant way of reporting and secondly, that a centralized processing solution is chosen as economies of scale are only possible in this instance.

Equipment upgrading
For a number of Member States the INTRASTAT system meant that new technical requirements and demands had to be met. This phase of modernizing equipment has been possible by the support of EDICOM funds.

Personnel and training
Both Eurostat and the Member States have been forced to employ more people in order to cope with the numerous and complex problems encountered during the first three years of INTRASTAT. Along with the implementation of new information systems, intensive training of employees has been necessary.

C. Actions aimed at users of trade statistics

Data distribution
The dissemination of statistics compiled in INTRASTAT is done at national as well as European level. Eurostat provides the monthly EU results based on data from the Member States. The figures on trade between the Member States are available in the COMEXT database. This uniform client-server system was developed to handle the large datasets involved and to provide users with facilities to specify files or tables to be extracted and to retrieve the data. COMEXT also contains statistics for the trade between Member States and non-Member States.
A monthly abstract of the database is transferred to the COMEXT CD-ROM which is distributed to the Member States and other subscribers and contains user-friendly software.

D. Analysis and methodological studies

Analysis and methodological studies
The introduction of INTRASTAT, entailing changes to the collection of trade data from a customs-based system to a new, business-oriented system, has caused many problems at company level and at national administrative level, consequently effecting Eurostat as well. In other words statistics on trade between Member States have, for the last three years, been facing problems of quality and timeliness.

The Intrastat difficul-ties are here to stay?
The problems encountered were expected to be of an incidental nature. However, it turned out that the problems were of a profound and complicated nature and that there are no quick solutions to the problems.

A lot of effort has been made to clarify the problems and also to propose solutions with the objective of improving the quality and exhaustiveness of statistics on the commodity trade between the Member States.

Quality studies undertaken
Based on the proposals and recommendations of a group of experts, who analysed several of the quality problems, the Member States committed themselves to implementing appropriate methods for improving the quality of the INTRASTAT statistics.

A comprehensive study of the INTRASTAT systems implemented in all Member States - including the new three - was carried out in the last part of 1995 with the purpose of comparing the application of the Regulations, the data collection and processing systems, adjustment and control procedures and the reliability of the results. Interview teams consisting of two Eurostat representatives and two Member State representatives have reported on the systems in each country based on a common list of questions.

The opinion of companies and users
In order to collect impressions of the present system, an opinion poll was launched. One part of the poll was aimed at the reporting companies, another was directed towards the users of trade statistics. The aims of the opinion poll, which was based on two questionnaires (one form for reporters, and another for users), were to obtain a clearer view of the reporting companies' perception of the system, including their proposals for changes, and to ascertain the users perception of the quality of trade statistics and the level of detail they require.

Seminar organized
The results of the opinion poll are therefore not only relevant for the present system but certainly also for the future system and framework. The changes, and especially the future framework, will be discussed in March 1996, where these issues are on the agenda during a two day seminar entitled INTRASTAT.

E. Administration and management
During the planning and implementation phase of most of the tasks carried out under the EDICOM project, Eurostat and Member States were forced to set up steering committees to ensure the large number of tasks were constantly moving in the right direction.
Furthermore, regular meetings of the EDICOM task force have required preparation of documents, translations and special consultative missions.

6. EXPERIENCES OF THE 1994 AND 1995 ACTIONS

From reading the Interim report it appears that the ideal, basic conditions were not present for EDICOM when this project started.
The national administrations were far from being at the same technical level.
The enterprises' readiness to use PC's and modems differed between Member States.
The technical infrastructure for data communication was not available in all Member States.

In other words the EDICOM project had to focus heavily on development and improvement in these areas.

To summarize the accomplishments, i.e. the results achieved and the experiences gained, and to evaluate the 1994 and 1995 Action Plans, the Experts' Group has chosen to examine three major areas of EDICOM.

1. Software for the enterprises and other actions to reduce their reporting burden
2. National administrations' and Eurostat actions
3. Standards for exchange of data

1. **Software for the enterprises etc.**
   Within the framework of EDICOM, three software products were developed for the enterprises. The CBS-developed package, CBS-IRIS, which is used in Holland and Germany, the Portuguese IDEP-INE, which is used in Portugal, and the Eurostat developed IDEP/CN8 package, which is used in all other Member States except the UK., where the private software houses are the sole suppliers of these or similar products.

   Stability reached
   The programs have now been stabilized after a number of "children's diseases", and are accepted by the enterprises. Most countries have chosen to provide the software free of charge or at a symbolic price in order to make these data entry solutions attractive. The distribution of the programmes is either handled by the national administrations themselves or in co-operation with software companies.
   Especially for IDEP there was a serious problem of delay when Intrastat was first introduced. Furthermore, the above mentioned programmes contained too many bugs. However, these conditions have improved satisfactorily, and the organisational framework within Eurostat has been strengthened.

   Software companies
   The national administrations have established close co-operation with software companies to set up standards on conformity, i.e. a guarantee now exists that for certain software products the Intrastat declaration generated conforms with the standards in the relevant country. In a number of countries IDEP and CBS-IRIS have become the de-facto standard for electronic forms and output formats.

   Telecommunication
   The software provided by the national administrations usually produces a diskette as output to be sent and later processed by a national administration unit. Some countries, however, have introduced telecommunications. Successful results have been reported in Holland, and in Belgium and Austria using CBS-IRIS and IDEP respectively. In the UK the experiences with EDI are also positive. Telecommunications by networks or telephone lines are generally seen as growing in the Member States.

The CN-8
As a service to the enterprises, an electronic list of commodities has been developed containing the official Combined Nomenclature (CN8) which must be used when the goods traded are declared for statistics. The CN8 is also available in paper format and distributed in the Member States. As with the software some Member States provide the CN8 free of charge, others make a small charge.

Helps-desks
In most countries help-desks have been set up to support the software users when they make their electronic INTRASTAT declaration and face problems. These help-desks are very successful and highly appreciated by the declarants.
In some countries the software help-desks are integrated, or at least cooperate, with the Intrastat help-desks.
Eurostat has also established a help-desk with the aim of supporting the national administrations when serious problems arise. This service has proved to be very valuable and is an efficient way of collecting, recording and solving software problems.

Promotion
Promotion campaigns for the software have been conducted at a national level. The rate of success differs from country to country. Most countries have been reluctant to promote IDEP on a large scale because, until recently, the product hasn't been stable enough and/or the Member States have not been ready to launch the package. Some countries have also offered training courses for new users of the electronic forms.

Communication
Regular communication in the form of, for instance, a newsletter, has not been widely used due to high postal costs except in countries with a relatively low number of users.

2. National administrations' and Eurostat actions

These actions have primarily focused on software development, the setting up of statistical processing systems and the upgrade of equipment.

Registers
A great deal of effort has been devoted to establishing comprehensive INTRASTAT registers in the Member States, i.e. records of the enterprises performing EU trade. The register plays an important role, facilitating the communication flow with the enterprises, and indicating, for instance, IDEP, CBS-IRIS, IDEP-INE users. The general experience is that maintenance is difficult, in the sense that the completeness and correctness of the register can be somewhat uncertain. In addition, maintenance is a heavy workload.

Processing systems
The national administrations have developed their own INTRASTAT routines for validation and processing of declarations including

telecommunications. Individual solutions are, for example, also seen for reminders. Some Member States have installed network systems facilitating the communication between the administrations.
However, uniform functionality cannot be used due to national variations, thereby limiting harmonisation.

Disk/fax
The experience with disk/fax systems, which are installed in the majority of Member States, has generally been good. These systems have been developed as standard, stand-alone systems, i.e. they are not at the moment integrated with the register of enterprises. Fax returns to the enterprises therefore concern only diskette reading problems at the moment, not acknowledgments or reminders.

OCR
Other systems for data capture have been installed, providing valuable experience. For instance, diskette copy boxes, OCR and scanner systems.

IDEP, CN8, COMEXT
At Eurostat level, major progress has been made. The development of IDEP has already been mentioned.
The maintenance of CN8 now takes place in a new text handling system thereby improving the chances of timely deliveries to the Member States. Prior delays have now been reduced. However, at Member State level, the printing of the CN8 is a considerable task as is the following distribution.
COMEXT can now be accessed in an open database system and complementary to this, extracts are available on the COMEXT CD-ROM.

Other actions
In a few Member States the idea of sending trade statistics to the enterprises in return for their INTRASTAT declarations is being examined. Behind this initiative lies the hope of improved motivation by the companies in supplying timely, exhaustive and correct monthly declarations.

The recruitment of staff in the Member States for INTRASTAT and EDICOM has not been an easy task. Special attention has also been given to the training and education of the personnel.
Furthermore, a necessary upgrade of equipment has taken place in several Member States.

Quality improvement a must
Many efforts have been devoted to examining the quality problems in INTRASTAT, which are also reflected in EDICOM (garbage in = garbage out). Individual studies have been made as well as common actions. There are no immediate signs that the problems will disappear quickly, although substantial improvements have already been made.
The general quality of trade statistics is still not satisfactory, influenced by a large proportion of non-response, partial declarations, errors in commodity codes etc.

To improve the situation the national administrations have put a lot of effort into making INTRASTAT statistics reliable, timely and accurate. In the coming years these efforts will continue and may even have to be intensified.

3. **Standards for exchange of data**

The Experts' Group finds that there is widespread use of EDIFACT messages, e.g. CUSDEC/INSTAT and CUSRES/INSRES.
Other EDI standards are also used ,e.g. X.400 lines.
It seems that teleprocessing is in an elementary phase, however expanding. Experience also shows that attempts to introduce advanced telecommunication solutions have not been successful partly because few enterprises are linked to VANs and possess the know-how. Another restriction is the relatively high costs of VAN connections, which are rarely used, or established solely for statistical declarations. Simple solutions have proved to be the right choice to start with ("crawl then walk" solutions).
The national administrations have, from the start, announced certain standard file formats for INTRASTAT EDI-declarations, and a Community paper standard format has been introduced, which was even prepared for OCR.
The national administrations have made agreements with software suppliers and network owners to ensure implementation of uniform standards.

7. CONCLUSIONS

Since the introduction of the INTRASTAT system, there have been many achievements in the field of EDICOM developments.
Considering the conditions and the length of time that the project has been running, the Experts' Group finds that the EDICOM project has been implemented, and that the experiences and results achieved have given value for money.

Valuable projects have been started, some have been finished and others still run and have to be continued.
It has been demonstrated that:

- the IDEP, CBS-IRIS, IDEP-INE software is now stabilized and ready for full scale promotion and wider use,
- telecom solutions are expanding, but must not be forced,
- a satisfactory number of enterprises use EDI declarations,
- the opportunity to modernize equipment at national and Eurostat level brings the administrations more in-line technically,
- the Intrastat problems known are handled but far from solved, and new problems are expected to arise

The value for money argument can also be put this way: if the EDICOM initiatives were to be stopped now and no new versions of IDEP, CBS-IRIS, IDEP-INE were developed, no new CN8 available, no help-desk assistance was to be given etc., the Intrastat system would meet even more serious problems.

8. PRIORITIES, AIMS AND BUDGETTARY NEEDS FOR 1996-1998.

The Experts' Group recommend the continuation of EDICOM with the following priorities and aims for 1996, 1997 and 1998. An indication of the annual budgetary needs is also given.

- Continue and intensify promotion of the use of electronic forms (software packages) developed by the national administrations or Eurostat. 2½ million ECU,
- follow developments of hardware and software to recognize the need for amendments or renewal of equipment or programmes, e.g. EDIFACT translators, disk/fax systems, Windows 95. 2½ million ECU,
- follow developments on telematic networks and tele-transmission and adapt systems to these, e.g. use of Internet to send CN8, thresholds, and other messages to the enterprises. 2 million ECU,
- continue and strengthen the existing data-communication initiatives. 1 million ECU,
- examine the dissemination of statistics as a means of motivation for the enterprises providing Intrastat declarations. 1 million ECU,
- continue and improve the quality and availability of trade statistics. 2 million ECU.

For organisation, follow-up, meetings and other overheads an annual amount of 1 million ECU is reserved.

However, the amounts may vary for the priorities in the course of the 3 years.

According to this an annual total amount of 12 million ECU is needed, accumulating to a total of 36 million ECU for the 3 year period.

The experts' group also finds that the conclusions from the seminar about INTRASTAT in March 1996, may influence the priorities and aims listed and make a revision necessary. This may even influence the budgetary needs.

Δημοσιονομικό δελτίο

1. ΤΙΤΛΟΣ ΤΗΣ ΔΡΑΣΗΣ

- Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με τα δίκτυα τηλεπληροφορικής μεταξύ διοικήσεων για τις στατιστικές των συναλλαγών αγαθών μεταξύ κρατών μελών (EDICOM).

2. ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ ΤΟΥ ΠΡΟΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

- Προϋπολογισμός 1996 - Άρθρο B5-721 IDA (δίκτυα για την ανταλλαγή δεδομένων μεταξύ διοικήσεων)

- Προσχέδιο προϋπολογισμού 1977 - Θέση B5-7211 - Δίκτυα για τις ενδοκοινοτικές στατιστικές (EDICOM).

3. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ

- Άρθρο 129Δ, παράγραφος 3 της Συνθήκης.

4. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΔΡΑΣΗΣ

4.1 Γενικός στόχος της δράσης

Η δράση αυτή έχει ως στόχο τη δημιουργία υποδομήςπληροφορικής και τηλεπληροφορικής βάσει διευρωπαϊκού δικτύου τηλεπληροφορικής το οποίο θα διασυνδέει τα εθνικά συστήματα στατιστικής πληροφόρησης με το κοινοτικό σύστημα. Στο δίκτυο αυτό, θα έχουν πρόσβαση και οι επιχειρήσεις.

Το δίκτυο τηλεπληροφορικής δεν θα εκτελεί μόνο τις συνήθεις λειτουργίες διαβίβασης πληροφοριών, αλλά θα παρέχει και γενικές υπηρεσίες τηλεπληροφορικής τύπου ηλεκτρονικής θυρίδας, εξυπηρετητή (server) διάδοσης πληροφοριών, ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, ...

Τα εθνικά στατιστικά συστήματα και το κοινοτικό σύστημα περιλαμβάνουν την υποδομή πληροφορικής, τόσο από πλευράς λογισμικού όσο και υλικού, που είναι απαραίτητη στα κέντρα συλλογής, τις αρμόδιες εθνικές δημόσιες υπηρεσίες και την Eurostat για την επεξεργασία των στατιστικών πληροφοριών που συλλέγονται και διαδίδονται. Για να προσαρμοστούν το κοινοτικό και τα εθνικά αυτά συστήματα στην εσωτερική αγορά και, ιδίως, για να ανταποκριθούν στις νέες απαιτήσεις της για διαλειτουργικότητα, θα πρέπει να εναρμονιστούν και να διασυνδεθούν.

Η πρόσβαση στο δίκτυο τηλεπληροφορικής θα γίνεται ελεύθερα από τις επιχειρήσεις μέσω εντύπων και εκδόσεων τηλεπληροφορικής. Επιπλέον, τα συστήματα πληροφορικής των επιχειρήσεων θα μπορούν αν συνδέονται άμεσα με το δίκτυο, με την προϋπόθεση να τηρούν, αφού

προηγουμένως αποδείξουν τη δυνατότητά τους αυτή, τα πρότυπα διάρθρωσης των πληροφοριών (Edifact,....) και τα πρωτόκολλα επικοινωνίας.

4.2. **Διάρκεια της δράσης και προβλεπόμενες διαδικασίες για την επανάληψή της**

- Πολυετής δράση (1996-2000), διότι τα ζητούμενα στατιστικά στοιχεία έχουν μόνιμο χαρακτήρα. (Παράταση της δράσης που ξεκίνησε το 1994).

5. ΚΑΤΑΤΑΞΗ ΤΗΣ ΔΑΠΑΝΗΣ Η ΤΩΝ ΕΣΟΔΩΝ

5.1. **Μη υποχρεωτικές δαπάνες (ΜΥΔ)**

5.2 **Διαχωριζόμενες πιστώσεις (ΔΠ) / Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις (ΜΔΠ)**

5.3. **Είδος προβλεπομένων εσόδων:** πώληση στατιστικών στοιχείων, η οποία καλύπτει εν μέρει τα έξοδα παραγωγής των δημοσιεύσεων.

6. ΠΟΙΑ ΕΙΝΑΙ Η ΦΥΣΗ ΤΗΣ ΔΑΠΑΝΗΣ/ΤΩΝ ΕΣΟΔΩΝ

Η συμβολή του Κοινοτικού προϋπολογισμού αντιπροσωπεύει ένα μικρό μόνον μέρος του πραγματικού κόστους συλλογής των δεδομένων, της τάξεως του 5%, και τούτο διότι στις στστιστικές δραστηριότητες της Κοινότητας εφαρμόζεται ευρέως η αρχή της επικουρικότητας· εντούτοις, η δαπάνη αυτή αποτελεί σημαντικό κίνητρο για την τυποποίηση των δεδομένων που συλλέγονται, την επεξεργασία τους και την διαβίβασή τους στην Eurostat.

- **Επιδότηση για συγχρηματοδότηση με άλλες πηγές του δημοσίου και/ή ιδιωτικού τομέα**

  ΟΧΙ

- **Επιδότηση επιτοκίου**

  ΟΧΙ

- **Άλλα**

  ΟΥΔΕΝ

- **Σε περίπτωση οικονομικής επιτυχίας της δράσης, προβλέπεται μερική ή ολική επιστροφή της κοινοτικής χρηματοδότησης;**

  ΟΧΙ

- **Η προτεινόμενη δράση συνεπάγεται μεταβολή του ύψους των εσόδων;**

  Εμμέσως ναι, διότι τα αποτελέσματα των

στατιστικών εργασιών που αφορούν τους δείκτες σχετικά με τους ίδιους πόρους (ΑΕΠ, ΦΠΑ, τελωνειακοί δασμοί) ενδέχεται να οδηγήσουν σε επανεκτίμηση του ύψους του προϋπολογισμού εν γένει.

- **Επαναχρησιμοποίηση**

Οι εν λόγω δαπάνες δύνανται να οδηγήσουν σε έσοδα τα οποία μπορούν να χρησιμοποιηθούν εκ νέου. Το ύψος των εσόδων που δύνανται να επαναχρησιμοποιηθούν εκτιμάται σε 100.000 ECU ετησίως.

7. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

7.1. Τρόπος υπολογισμού του συνολικού κόστους της δράσης

Το περιεχόμενο της δράσης αναλύεται στο σημείο 9.2. Το κόστος της παρατίθεται λεπτομερώς στην έκθεση των εμπειρογνωμόνων (βλ. παράρτημα).

Το κόστος υπολογίστηκε βάσει της μερικής εκτέλεσης του προγράμματος για τα έτη 1994 και 1995, των προοπτικών ανάπτυξης (κύρια κριτήρια: αριθμός χρηστών των ηλεκτρονικών εντύπων και αριθμός δηλώσεων INTRASTAT μέσω τηλεπικοινωνιών) και του κόστους που συνεπάγετο η επεξεργασία για τις αρμόδιες εθνικές δημόσιες υπηρεσίες.

Εντός της προβλεπόμενης χρονικής περιόδου οι δαπάνες για την ανάπτυξη μειώνονται ενώ οι δαπάνες για την κατάρτιση, την παροχή υποστήριξης και συνδρομής και τη συντήρηση αυξάνονται ευθέως ανάλογα με την επέκταση του συστήματος.

Το κόστος του προγράμματος δράσεων μπορεί να συνοψιστεί ως εξής:

		1996	1997	1998 - 2000 3 έτη
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ: B5/7		**6**	**10**	**30**
Εκ των οποίων:	Συνεισφορά στις επίσημες Στατιστικές Υπηρεσίες των κρατών μελών	3	5	15
	Παροχή υπηρεσιών σε ιδιωτικά ερευνητικά ιδρύματα και ιδιωτικές εταιρίες	3	5	15

7.2. **Αναλυτική παράθεση των στοιχείων του κόστους** (σε εκατ ECU)

	96	97	98	99	2000	Σύνολο
ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΚΑΤΑ ΔΡΑΣΗ						
I.Συστήματα δήλωσης και επιστροφής των πληροφοριών στις επιχειρήσεις· ηλεκτρονικά έντυπα	**2.0**	3.5	4.0	4.0	4.0	17.5
II.Εθνικά και κοινοτικά συστήματα στατιστικής πληροφόρησης· θέση σε λειτουργία των υπηρεσιών τηλεπληροφορικής	**2.0**	4.5	4.0	4.0	4.0	18.5
III.Εργασίες διεθνούς τυποποίησης	**1.0**	1.0	1.0	1.0	1.0	5.0
IV.Προώθηση/Κατάρτιση/Υποστήριξη/Έλεγχος/Συντονισμός	**1.0**	1.0	1.0	1.0	1.0	5.0
ΣΥΝΟΛΟ	**6.0**	**10.0**	**10.0**	**10.0**	**10.0**	**46.0**

7.3. **Χρονοδιάγραμμα για τις πολυετείς δράσεις**
Ενδεικτικό χρονοδιάγραμμα για τις πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων και πληρωμών

Πιστώσεις σε εκατ.ECU

	1996	1997	1998	1999	2000	επόμενα έτη	Σύνολο
ΠΑΥ	**6.0**	**10.0**	**10.0**	**10.0**	**10.0**	-	**46.0**
ΠΠ 1996	3.6	2.4					6.0
1997		6.0	4.0				10.0
1998			6.0	4.0			10.0
1999				6.0	4.0		10.0
2000					6.0	4.0	10.0
επόμ.							
Σύνολο	3.6	8.4	10.0	10.0	10.0	4.0	46.0

8. ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΑ ΜΕΤΡΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΗΣ ΑΠΑΤΗΣ (ΚΑΙ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΟΥΣ)

Οι στατιστικές πληροφορίες θεωρούνται αντικειμενικό μέσο αξιολόγησης των κοινοτικών προγραμμάτων δράσης και, ως εκ τούτου, συμβάλλουν στην ενδυνάμωση του μηχανισμού καταπολέμησης της απάτης.

9. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΑΝΑΛΥΣΗΣ ΚΟΣΤΟΥΣ/ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑΣ

9.1. ΕΙΔΙΚΟΙ ΚΑΙ ΠΟΣΟΤΙΚΟΙ ΣΤΟΧΟΙ, ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ ΣΤΟΝ ΟΠΟΙΟΝ ΑΠΕΥΘΥΝΕΤΑΙ Η ΔΡΑΣΗ

Οι ειδικοί στόχοι συνδέονται με τις διατάξεις της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση σχετικά με την εγκαθίδρυση της εσωτερικής αγοράς και τα διευρωπαϊκά δίκτυα τηλεπληροφορικής.

Οι δικαιούχοι της δράσης αυτής είναι οι εξής: τα κοινοτικά θεσμικά όργανα, οι κυβερνήσεις των κρατών μελών, οι επιχειρήσεις, οι φορείς λήψης αποφάσεων οικονομικού και κοινωνικού χαρακτήρα στα κράτη μέλη καθώς και τα ερευνητικά ινστιτούτα, τα πανεπιστήμια και τα μέσα ενημέρωσης.

Οι στόχοι των δράσεων που προβλέπονται για την περίοδο 1996-2000 είναι τέσσερις:

- αύξηση της αποτελεσματικότητας κατά τη συλλογή και τη διάδοση των στατιστικών στοιχείων από τις εθνικές και κοινοτικές στατιστικές υπηρεσίες μέσω της δημιουργίας ευρωπαϊκής υποδομής η οποία θα εξουδετερώσει τις διαρθρωτικές διαφορές που υπάρχουν όσον αφορά το επίπεδο ανάπτυξης των μηχανογραφικών και στατιστικών συστημάτων των κρατών μελών·

- μείωση του φόρτου εργασίας που συνεπάγεται για τις επιχειρήσεις η υποχρέωση δήλωσης στατιστικών στοιχείων και η εναρμόνιση σε ευρωπαϊκό επίπεδο· παράλληλα: βελτίωση της κυκλοφορίας των στατιστικών πληροφοριών, πράγμα που θα δημιουργήσει μία πραγματική ευρωπαϊκή αγορά των πληροφοριών η οποία θα βασίζεται στην αρχή της επικουρικότητας έναντι των κρατών μελών·

- παραγωγή των συγκρίσιμων, εναρμονισμένων και ενημερωμένων στατιστικών στοιχείων που απαιτούνται για τον έλεγχο και την παρακολούθηση των πολιτικών που συνδέονται με την εσωτερική αγορά· ειδικότερα, στο πλαίσιο της εμπορικής πολιτικής, παραγωγή, με το μικρότερο δυνατό κόστος, νέων στατιστικών στοιχείων κατά προϊόντα (PRODCOM). Η σύνδεση με τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές (INTRASTAT) θα οδηγήσει σε καλύτερη αξιολόγηση του βαθμού ανταγωνιστικότητας των επιχειρήσεων και σε μεγαλύτερη διαφάνεια της αγοράς·

- προώθηση της χρήσης εναρμονισμένων προτύπων και εννοιών σε ευρωπαϊκό επίπεδο, πράγμα που θα οδηγήσει μακροπρόθεσμα στην εξάλειψη των περιπτώσεων άσκοπης επανάληψης παρόμοιων εργασιών και στην πραγματοποίηση οικονομιών κλίμακας ευνοώντας, παράλληλα, την εμφάνιση νέων αγορών στον τομέα της στατιστικής τηλεπληροφορικής.

9.2. ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΔΡΑΣΗΣ

Η δράση αυτή καλύπτει το σύνολο των εργασιών σχεδιασμού, ανάπτυξης και εφαρμογής του δικτύου τηλεπληροφορικής καθώς και την προώθηση, την κατάρτιση, την υποστήριξη, τον έλεγχο και το συντονισμό όσων συμμετέχουν σε αυτό. Η δράση θα επωφεληθεί από τις γενικές και πολυτομεακές εργασίες που έχουν αναληφθεί στο πλαίσιο του προγράμματος IDA και θα εστιαστεί ειδικότερα, στην ανάπτυξη της στατιστικής συνιστώσας των εργασιών αυτών.

I. Συστημα δήλωσης και επιστροφής των πληροφοριών στις επιχειρήσεις: ηλεκτρονικά έντυπα και ηλεκτρονική διάδοση

Κύριος στόχος είναι η άμεση συλλογή στατιστικών πληροφοριών από τους υπόχρεους παροχής τους, καθώς και η εκ νέου διάδοσή τους το συντομότερο δυνατό. Εξετάζεται η ανάληψη τεσσάρων δράσεων:

1. Διάθεση ηλεκτρονικών εντύπων
   α) ανάπτυξη
   β) διάδοση

2. Ένταξη ενοτήτων παραγωγής στατιστικών δηλώσεων στα πακέτα προγραμμάτων εμπορικής διαχείρισης

3. Διάδοση ηλεκτρονικών εκδόσεων:
   α) ανάπτυξη
   β) διάδοση

4. Διάθεση των υπηρεσιών τηλεπληροφορικής στους υπόχρεους παροχής στατιστικών πληροφοριών για τις δηλώσεις τους μέσω EDI.

II. Κοινοτικό και εθνικά συστήματα στατιστικής πληροφόρησης: προσαρμογή στους κανόνες της εσωτερικής αγοράς και στις απαιτήσεις της για διαλειτουργικότητα

Η θέση σε λειτουργία του δικτύου τηλεπληροφο-ρικής, μαζί με όλα τα πλεονεκτήματα που προσφέρει ιδίως για τους υπόχρεους παροχής στατιστικών πληροφοριών, δεν θα καταστεί δυνατή χωρίς, προηγουμένως, να προσαρμοστούν και να εναρμονιστούν τα εθνικά και κοινοτικά συστήματα στατιστικής πληροφόρησης στις νέες απαιτήσεις της εσωτερικής αγοράς.

Οι απαιτήσεις αυτές αφορούν δύο επίπεδα: αφενός, νέους κανονισμούς ή προσαρμογές, που θα πρέπει να μεταφερθούν στο κοινοτικό και στα εθνικά στατιστικά

συστήματα και, αφετέρου, διαλειτουργικότητα του κοινοτικού και των εθνικών στατιστικών συστημάτων.

Όλες αυτές οι αλλαγές εξετάζονται υπό το πνεύμα της εναρμόνισης του κοινοτικού και των εθνικών στατιστικών συστημάτων και της δημιουργίας συνεργιών.

Προβλέπονται οι παρακάτω δράσεις:

1. Μεταφορά των κανονιστικών τροποποιήσεων στα συστήματα

2. Διασύνδεση των συστημάτων με τις θυρίδες συλλογής

3. Προσάρτηση τηλεματικών εξυπηρετητών διάδοσης στις βάσεις δεδομένων

4. Διασύνδεση τω συστημάτων με το κέντρο τηλεπληροφορικής

III Ευρωπαϊκά και διεθνή πρότυπα: εργασίες διεθνούς τυποποίησης

Η διαλειτουργικότητα των εφαρμογών πληροφορικής μεταξύ των διαφόρων εμπλεκομένων φορέων, όπως είναι οι υπόχρεοι παροχής στατιστικών πληροφοριών, οι εθνικές δημόσιες υπηρεσίες, η Eurostat και οι χρήστες στατιστικών, βασίζεται στην εφαρμογή ενός συνόλου προτύπων, ορισμένα από τα οποία δεν έχουν ακόμη, σε μεγάλο βαθμό, καθοριστεί, ιδίως σε επίπεδο δομής των ανταλλασσόμενων πληροφοριών, των πρωτοκόλλων ηλεκτρονικής ανταλλαγής δεδομένων, καθώς και των διαδικασιών ασφάλειας και εμπιστευτικότητας.

Όλες αυτές οι εργασίες τυποποίησης θα καταλήξουν σε εφαρμογές σε ευρωπαϊκό επίπεδο· παράλληλα δε, εντάσσονται στο πλαίσιο των διεθνών εργασιών τυποποίησης.

Αυτές οι εργασίες τυποποίησης είναι αναγκαίο να διεξαχθούν σε όλα τα επίπεδα ανάπτυξης του δικτύου τηλεπληροφορικής και αποτελούν , από την άποψη αυτή, οριζόντια δραστηριότητα. Οι εργασίες αυτές περιλαμβάνουν:

1. Τυποποίηση των ροών στατιστικών δεδομένων. (Edifact)

2. Τυποποίηση των λεπτομερειών διαβίβασης μέσω EDI (ηλεκτρονική ανταλλαγή δεδομένων) των στατιστικών ροών

3 Τυποποίηση των διαδικασιών ασφάλειας πληροφορικής και τηλεπληροφορικής, ηλεκτρονικής υπογραφής και προστασίας εμπιστευτικών δεδομένων

IV. **Προώθηση, κατάρτιση, υποστήριξη, ποιοτικός έλεγχος, συντονισμός**

Οι δράσεις αυτές είναι οριζόντιες σε σχέση με το σύνολο των προαναφερθεισών δράσεων. Έχουν κεφαλαιώδη σημασία για την επιτυχία του σχεδίου και την κανονική του λειτουργία:

1. Προώθηση των κανονισμών/σχετική κατάρτιση των υπόχρεων παροχής στατιστικών πληροφοριών.

2. Έλεγχος των δηλώσεων.

3. Προώθηση/κατάρτιση/υποστήριξη των υπηρεσιών του δικτύου τηλεπληροφορικής σε σχέση με τους υπόχρεους παροχής στατιστικών πληροφοριών.

4. Προώθηση/κατάρτιση/υποστήριξη των προϊόντων σε σχέση με του οικονομικούς φορείς.

5. Έλεγχος ποιότητας και καταλληλότητας των προϊόντων και των υπηρεσιών.

6. Συντονισμός των δραστηριοτήτων του συνόλου των συμετεχόντων.

9.2.1. **Κόστος:**

- Η χρηματοδότηση αυτής της δράσης βαρύνει κατά κύριο λόγο τα κράτη μέλη (σημείο 6.1.) τα οποία διαθέτουν ήδη καλά οργανωμένη υποδομή συλλογής και επεξεργασίας στοιχείων. Αν η Επιτροπή χρηματοδοτούσε εξ ολοκλήρου το πρόγραμμα αυτό, **το κόστος θα ήταν υπερβολικά υψηλό και το τελικό προϊόν λιγότερο αξιόπιστο.**

- Η ανάπτυξη νέων στατιστικών, ιδίως δε η δημιουργία ενός ευρωπαϊκού δικτύου πληροφοριών για τις επιχειρήσεις, απαιτεί, λαμβανομένου υπόψη του πολύ μεγάλου αριθμού των εμπλεκομένων επιχειρήσεων, (±500.000 επιχειρήσεις μόνο στην περίπτωση του INTRASTAT) ριζική αναθεώρηση των παραδοσιακών διαδικασιών συλλογής στοιχείων, έτσι ώστε να εξασφαλιστεί η διαλειτουργικότητα της δομής που θα επιλεγεί.

- Το μεγαλύτερο μέρος του κόστους έχει επιχειρησιακό χαρακτήρα (εξοπλισμός, προσωπικό...) κατ' αναλογία με τον αριθμό στοιχείων των διαφόρων επιπέδων, επιχειρήσεων, περιφερειακών κέντρων, εθνικών υπηρεσιών και Eurostat, βαρύνει δε κατά κύριο λόγο τα κράτη μέλη.

9.2.2. **Παράγωγα αποτελέσματα**

- Η βελτίωση των στατιστικών πληροφοριών και της διάδοσής τους διευκολύνει τις εργασίες που είναι απαραίτητες για την εφαρμογή των κοινοτικών πολιτικών (εμπορικών, ανταγωνισμού, ιδίων πόρων, δασμολογικών

στατιστικών, γεωργικών εισφορών,...)

- Η συνειδητοποίηση της ευθύνης και η συντονισμένη κινητοποίηση των διαφόρων συμμετεχόντων σε αυτή τη ευρωπαϊκή δομή, στην οποία εφαρμόζεται κατά κόρον η αρχή της επικουρικότητας, συμβάλλουν στη δημιουργία του ευρωπαϊκού στατιστικού χώρου.

- Απέναντι στον ιδιωτικό τομέα, η δράση έχει περισσότερο χαρακτήρα παροχής κινήτρων παρά ανταγωνιστικό. Η δράση, σύμφωνα με τη βασική της αρχή, αποσκοπεί στο να διαθέσει ένα σύνολο προϊόντων τα οποία πρόκειται να ενσωματωθούν στην ιδιωτική προσφορά, επιβάλλοντάς της, παράλληλα και εκ των πραγμάτων, ένα ελάχιστο επίπεδο ποιότητας.

9.2.3. Αποτελέσματα πολλαπλασιαστικού χαρακτήρα

- Το προβλεπόμενο πρόγραμμα δράσης, αποτελεί κίνητρο για την αποδέσμευση κονδυλίων από τους προϋπολογισμούς των εθνικών στατιστκών συστημάτων, την άμιλλα και την μεταφορά εμπειριών και συστημάτων μεταξύ των κρατών μελών.

- Οι επαγγελματικές ομοσπονδίες και οι λοιποί αντιπρόσωποι του επιχειρηματικού κόσμου, καθώς και τα ερευνητικά κέντρα και τα πανεπιστήμια, θα έχουν ευκολότερα πρόσβαση στα δεδομένα που είναι αναγκαία για τις κοινωνικοοικονομικές μελέτες και αναλύσεις.

9.2.4. Αναγκαιότητα της δράσης

- Τα συστήματα που υπάρχουν σε ευρωπαϊκό επίπεδο για την συλλογή, επεξεργασία και διάδοση των στατιστικών στοιχείων στους τομείς της βιομηχανίας, του εμπορίου και των περιφερειών βασίζονται στην ιδέα της κατανεμημένης δομής των βάσεων δεδομένων. Η μέθοδος αυτή τους επιτρέπει: να διαθέτουν μεγαλύτερο πλούτο στοιχείων στις βάσεις δεδομένων, οι οποίες λειτουργούν σε εθνικό ή και περιφερειακό επίπεδο· να αποφεύγουν τις επαναλήψεις στοιχείων και συστημάτων και να προσφέρουν, χάρη στη διαλειτουργικότητά τους, νέες δυνατότητες επεξεργασίας των στατιστικών στοιχείων εξασφαλίζοντας, παράλληλα, τη διάδοσή τους σε ευρύτερη κλίμακα.

- Οι δράσεις που διεξάγονται σε κοινοτικό επίπεδο αποσκοπούν στην εξασφάλιση της αποτελεσματικής λειτουργίας των δικτύων αυτών ελαχιστοποιώντας τις επιπτώσεις των διαφορετικών σταδίων ανάπτυξης των εθνικών συστημάτων, ευνοώντας τη συνεργασία και τις ανταλλαγές μεταξύ εθνικών δημοσίων υπηρεσιών, εξασφαλίζοντας την ανάπτυξη κοινών στα διάφορα εθνικά συστήματα ενοτήτων (οικονομίες κλίμακας), καθώς και των απαραίτητων διασυνδέσεων ώστε να εξασφαλιστεί η διαλειτουργικότητα των εθνικών συστημάτων, και, τέλος, συντονίζοντας τις εργασίες.

- Το ίδιο ισχύει και για τη συλλογή των βασικών στοιχείων στις επιχειρήσεις: δεδομένου ότι το ρυθμιστικό πλαίσιο των συστημάτων αυτών έχει εγκριθεί, οι κοινοτικές δράσεις αποσκοπούν στο να ευνοήσουν είτε τη γενίκευση εθνικών λογισμικών είτε το σχεδιασμό λογισμικών για την προώθηση της χρήσης της τηλεπληροφορικής με στόχο να μειωθεί ο φόρτος υποβολής δηλώσεων για τις επιχειρήσεις.

9.3. ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΚΑΙ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΔΡΑΣΗΣ

Επιλεγέντες δείκτες απόδοσης:

Οι δείκτες απόδοσης που επελέγησαν για την αξιολόγηση της προόδου που σημειώνεται στις εργασίες είναι οι εξής:

Για τις δράσεις του τύπου I (πρβ. 9.2.)

- Αριθμός των κρατών μελών που χρησιμοποιούν τα ηλεκτρονικά έντυπα INTRASTAT ή/και τη μέθοδο ηλεκτρονικής διάδοσης.

- Αριθμός των επιχειρήσεων, ανά κράτος μέλος, που χρησιμοποιούν τα ηλεκτρονικά έντυπα INTRASTAT ή/και τη μέθοδο ηλεκτρονικής διάδοσης.

- Ποσοστό των δηλώσεων INTRASTAT, τύπου μαγνητικού μέσου ή/και μέσο τηλεπληροφορικής , σε σχέση με το σύνολο των δηλώσεων.

Για τις δράσεις του τύπου II

- Προθεσμία διαβίβασης των δεδομένων των αρμοδίων εθνικών δημοσίων υπηρεσιών προς την Eurostat.

- Αριθμός των σφαλμάτων που εντοπίζονται στα δεδομένα.

Για τις δράσεις του τύπου III

- Αριθμός των μηνυμάτων Edifact (CUSDEC, INSTAT ...)

Για τις δράσεις του τύπου IV

- Αριθμός των σεμιναρίων κατάρτισης στις επιχειρήσεις και αριθμός των ατόμων που συμμετέχουν σε αυτά.

- Αριθμός και συχνότητα των δράσεων παροχής υποστήριξης και συνδρομής σε εθνικό επίπεδο.

Προβλεπόμενη μέθοδος και συχνότητα της αξιολόγησης

Την εφαρμογή του προγράμματος δράσης θα παρακολουθεί μία Task Force η οποία θα αποτελείται από εκπροσώπους των κρατών μελών και της Eurostat και η οποία θα συσταθεί από την Επιτροπή Στατιστικών για τις Συναλλαγές Αγαθών μεταξύ των Κρατών Μελών· στόχος της Task force θα είναι η παρακολούθηση και η παροχή συνδρομής προς την Επιτροπή όσον αφορά τη διαχείριση του προγράμματος EDICOM.

Τέλος, την εφαρμογή του προγράμματος **ελέγχουν οι εξής επιτροπές:**

α) **Επιτροπή Στατιστικού Προγράμματος** (απόφαση του Συμβουλίου 89/382/ΕΟΚ, της 19ης Ιουνίου 1989), αποτελούμενη από τους προέδρους και τους γενικούς διευθυντές των Εθνικών Στατιστικών Υπηρεσιών.

β) **Επιτροπή Στατιστικών για τις Συναλλαγές Αγαθών μεταξύ Κρατών Μελών** (κανονισμός ΕΟΚ αριθ. 3330/91 του Συμβουλίου, της 7ης Νοεμβρίου 1991), αποτελούμενη από εκπροσώπους των εθνικών δημοσίων υπηρεσιών οι οποίες είναι αρμόδιες σε θέματα στατιστικών των εμπορικών συναλλαγών.

Για τον κάθε δείκτη απόδοσης έχουν τεθεί συγκεκριμένοι ποσοτικά στόχοι σε ετήσια βάση, στο πλαίσιο δε του Corporate Planning της Eurostat πραγματοποιείται η παρακολούθηση αυτών. Η αξιολόγηση γίνεται στον κόλπους της Tasc Force EDICOM και τα αποτελέσματά της υποβάλλονται στην επιτροπή INTRASTAT.

Οι εκθέσεις αξιολόγησης για το τι γίνεται σε εθνικό επίπεδο συντάσσονται σύμφωνα με τους όρους των συμβάσεων που συνάπτονται με τις εθνικές διοικήσεις· στις συμβάσεις αυτές διευκρινίζονται, μεταξύ άλλων, το χρονοδιάγραμμα και οι πρακτικές διαδικασίες υλοποίησης.

Σε κοινοτικό επίπεδο, η ενδιάμεση και η τελική έκθεση αξιολόγησης συντάσσονται από την Eurostat και υποβάλλονται προς έγκριση στην επιτροπή INTRASTAT· στις εκθέσεις αυτές περιλαμβάνεται συγκριτική ανάλυση κόστους και αποτελεσμάτων για κάθε δράση.

9.4. Συμφωνία με το δημοσιονομικό προγραμματισμό

Η δράση προβλέπεται στον οικονομικό προγραμματισμό της ΓΔ για τα αντίστοιχα έτη;

ΝΑΙ: Η δράση αυτή, η οποία αρχικώς αποτέλεσε αντικείμενο απόφασης του Συμβουλίου, εφαρμόστηκε τα έτη 1994, 1995 και 1996 βάσει πιστώσεων του κεφαλαίου Β5 72.

Σε ποιόν γενικότερο στόχο, βάσει του δημοσιονομικού προγραμματισμού της ΓΔ, αντιστοιχεί ο στόχος της προτεινόμενης δράσης:

Ο μοναδικός γενικός στόχος είναι η υλοποίηση του στατιστικού προγράμματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα έτη 1993-1997.

10. ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ (ΜΕΡΟΣ Α ΤΟΥ ΠΡΟΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ)

Οι απαραίτητοι διοικητικοί πόροι θα διατεθούν βάσει της ετήσιας απόφασης της Επιτροπής περί κατανομής των πόρων, λαμβανομένων υπόψη, μεταξύ άλλων, του πρόσθετου προσωπικού και των συμπληρωματικών ποσών που θα εγκρίνει η αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή.

10.1 Επιπτώσεις επί του αριθμού των θέσεων εργασίας

Είδη θέσεων εργασίας		Προσωπικό που θα επιφορτιστεί με τη διαχείριση της δράσης		εκ των οποίων:		διάρκεια
		μόνιμοι	έκτακτοι	με χρήση των πόρων που διατίθεται η αρμόδια ΓΔ ή υπηρεσία	μέσω συμπληρωματικών πόρων	
Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι	A	2		2		
	B	1		1		1996 - 2000
	C	1		1		
Λοιπό προσωπικό			1 FND*	1 FND	3	1996 - 2000
Σύνολοl		4	1	5		

*FND: Αποσπασμένοι εθνικοί υπάλληλοι

Για το πρόσθετο προσωπικό: να αναφερθεί το απαιτούμενο χρονοδιάγραμμα απασχόλησής τους.

10.2 Συνολικές δημοσιονομικές επιπτώσεις λόγω του πρόσθετου προσωπικού

(ECU)

	Ποσά	Τρόπος υπολογισμού
Μόνιμοι υπάλληλοι Έκτακτοι υπάλληλοι Λοιπό προσωπικό	----------	
Σύνολο		

Τα ποσά αφορούν το συνολικό κόστος από τις πρόσθετες θέσεις εργασίας για τη συνολική διάρκεια της δράσης (εάν πρόκειται για δράση περιορισμένης διάρκειας) ή για 12 μήνες (για δράση απεριόριστης διάρκειας).

Το κόστος για το προσωπικό στο οποίο θα ανατεθεί η διαχείριση της δράσης, μέσω της χρήσης των ήδη υφισταμένων πόρων, εκτιμάται ως εξής:

- Μόνιμοι υπάλληλοι (Τίτλοι A1, A2, A4 και A5):400.000 ECU x 5 = 2.000.000
- Αποσπασμένος εθνικός υπάλληλος (A-1520): 46.000 ECU x 5 = 230.000

Σύνολο: 2.230.000

10.3 Αύξηση των λοιπών δαπανών λειτουργίας που γεννά η εν λόγω δράση

(ECU)

Γραμμή του προϋπολογισμού (αριθμός και τίτλος)	Ποσά	Μέθοδος υπολογισμού
Σύνολο		

Τα ποσά που αντιστοιχούν στο συνολικό κόστος της δράσης (εάν πρόκειται για δράση περιορισμένης διάρκειας) ή στο κόστος για 12 μήνες (για δράση απεριόριστης διάρκειας).

Το κόστος των συνεδριάσεων των δύο επιτροπών που προβλέπονται στο άρθρο 5 του σχεδίου απόφασης του Συμβουλίου καταλογίζεται στη θέση A2510 και εκτιμάται σε: (σημειωτέον ότι η κοινοτική νομοπαραγωγική διαδικασία επιβάλλει τη διαβούλευση με τις εν λόγω επιτροπές)

3 συνεδριάσεις ετησίως x 15.000 ECU = 45.000 ECU x 5 = 225.000 ECU

Οι απαραίτητοι πόροι θα διατεθούν κατόπιν επαναδιαθέσεως υπαρχόντων πόρων.

ΔΕΛΤΙΟ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ ΑΝΤΙΚΤΥΠΟΥ

ΑΝΤΙΚΤΥΠΟΣ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ ΣΤΙΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ, ΙΔΙΩΣ ΛΕ ΣΤΙΣ ΜΙΚΡΟΜΕΣΑΙΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ (ΜΜΕ)

Τίτλος της πρότασης: Απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με τα δίκτυα τηλεπληροφορικής μεταξύ διοικήσεων για τις στατιστικές των συναλλαγών αγαθών μεταξύ κρατών μελών (EDICOM)

Η πρόταση

1. Η πρόταση αυτή αποτελεί συνέχεια της απόφασης που εξέδοσε το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο, σύμφωνα με την οποία ακυρώνεται η απόφαση EDICOM 94/445/ΕΚ του Συμβουλίου, αποκλειστικά και μόνο λόγω χρησιμοποίησης ακατάλληλης νομικής βάσης.

   Σε ό,τι αφορά το περιεχόμενο της πρότασης, δεν επέρχεται καμία αλλαγή, ούτε επιβάλλεται καμία νέα υποχρέωση στις επιχειρήσεις.

   Υπενθυμίζεται ότι με την εν λόγω δράση επιδιώκεται η παροχή υποστήριξης κατά την εφαρμογή του κανονισμού INTRASTAT για τη συλλογή, επεξεργασία και διάδοση των στατιστικών που αφορούν τις συναλλαγές αγαθών μεταξύ κρατών μελών, χάρη στην πιο εντατική χρήση των δικτύων τηλεπληροφορικής και στη διευκόλυνση της ανταλλαγής δεδομένων μεταξύ επιχειρήσεων, εθνικών δημοσίων υπηρεσιών και κοινοτικών υπηρεσιών.

   Η δράση αυτή, η οποία αναλαμβάνεται σε ευρωπαϊκό επίπεδο, καθιστά δυνατή την περαιτέρω εναρμόνιση των δεδομένων και των διαδικασιών μέσω της χρήσης τυποποιημένων ηλεκτρονικών εντύπων, συμβάλλει δε στη μείωση του φόρτου εργασίας ο οποίος γεννάται από την υποχρέωση των επιχειρήσεων να υποβάλλουν δηλώσεις. Οι οικονομίες κλίμακας που συνεπάγονται οι σχετικές ενέργειες συνηγορούν υπέρ της νομοθετικής ρύθμισης σε κοινοτικό επίπεδο.

Ο αντίκτυπος στις επιχειρήσεις

2. Η πρόταση αυτή ενδιαφέρει το σύνολο των επιχειρήσεων που υποχρεούνται να παρέχουν στατιστικές πληροφορίες σχετικά με τις συναλλαγές αγαθών μεταξύ κρατών μελών (INTRASTAT), τις επιχειρήσεις δηλαδή, οι οποίες πραγματοποιούν ενδοκοινοτικές συναλλαγές και ο κύκλος εργασιών των οποίων είναι ανώτερος από τα κατώτατα όρια που έχουν οριστεί για κάθε κράτος μέλος (ήτοι, 450.000 ευρωπαϊκές επιχειρήσεις).

3. Οι επιχειρήσεις, χρησιμοποιώντας τα δίκτυα και τα λοιπά μέσα τηλεπληροφορικής που τίθενται στη διάθεσή τους, δεν υποχρεούνται πλέον να χρησιμοποιούν τα έντυπα που προβλέπονται στον κανονισμό INTRASTAT.

Υπενθυμίζεται ότι σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις περί INTRASTAT και χάρη στο σύστημα κατώτατων ορίων που εφαρμόζεται, τα δύο τρίτα των επιχειρήσεων απαλλάσσονται από την υποχρέωση υποβολής δηλώσεων· υπενθυμίζεται επίσης ότι οι εν λόγω δηλώσεις είναι αρκετά πιο απλουστευμένες σε σχέση με τις δηλώσεις που υποβάλλονταν πριν από την εγκαθίδρυση της εσωτερικής αγοράς.

Οι εθνικές δημόσιες υπηρεσίες διαθέτουν δωρεάν εργαλεία τηλεπληροφορικής στις επιχειρήσεις, αναλαμβάνουν δε την κατάρτιση και παρέχουν υποστήριξη και συνδρομή· κατ' αυτόν τον τρόπο, οι επιχειρήσεις έχουν τη δυνατότητα πρόσβασης στις εν λόγω υπηρεσίες, χωρίς να χρειαστεί να λάβουν κάποια ειδικά μέτρα.

4. Η εν λόγω πρόταση συμβάλλει στην επεξεργασία νέων προϊόντων με τα οποία θα καθίσταται δυνατή η ενσωμάτωση ή η παραγωγή στατιστικών μηνυμάτων στα εμπορικά πακέτα λογισμικού και, κατά συνέπεια, συμβάλλει και στην ανάπτυξη του εν λόγω εμπορικού κλάδου.

Η απλούστευση της διαδικασίας υποβολής δηλώσεων και η μείωση του σχετικού φόρτου εργασίας δρουν υπέρ της βιομηχανικής ανταγωνιστικότητας και, εμμέσως, υπέρ της απασχόλησης, διότι καθιστούν δυνατή τη μεγαλύτερη συγκέντρωση των πόρων στη διαδικασία παραγωγής.

5. Όπως αναφέρεται παραπάνω, ο κανονισμός INTRASTAT καθιέρωσε ήδη ένα σύστημα κατώτατων ορίων, με το οποίο είτε απαλλάσσονται οι μικρές επιχειρήσεις από την υποχρέωση υποβολής δηλώσεων, είτε καθίσταται δυνατή η απλούστευση της σχετικής διαδικασίας μέσω των κατάλληλα προσαρμοσμένων ηλεκτρονικών εντύπων, η χρήση των οποίων είναι πιο απλή για τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις.

Διαβουλεύσεις

6. Περί τα τέλη του 1995 πραγματοποιήθηκε σημειομέτρηση σε ευρωπαϊκή κλίμακα, στην οποία συμμετείχαν πολλές επιχειρήσεις και το σύνολο των επαγγελματικών ομοσπονδιών. Το δείγμα αποτέλεσαν 5.000 επιχειρήσεις, αντιπροσωπευτικές της βιομηχανικής διάρθρωσης της κάθε χώρας, πολλές από τις οποίες ήταν ΜΜΕ-υπόχρεοι παροχής στατιστικών πληροφοριών, καθώς και 2.000 χρήστες.

Στις 13 και 14 Μαρτίου 1996 διοργανώθηκε σεμινάριο INTRASTAT, στο οποίο συμμετείχαν 400 φορείς (δημόσιες υπηρεσίες, επαγγελματικές ομοσπονδίες, ΜΜΕ ...). Οι απόψεις των επιχειρήσεων, όπως διατυπώθηκαν

με τις παρεμβάσεις διαφόρων φορέων (UNICE, UEAMPE, ομοσπονδίες ...) στο σεμινάριο, θα αποτελέσουν αντικείμενο επίσημης έκδοσης.

Τα αποτελέσματα της σφυγμομέτρησης αυτής καθώς και τα συμπεράσματα του σεμιναρίου αποδεικνύουν την ύπαρξη συναίνεσης όσον αφορά την επέκταση του προγράμματος EDICOM και την ανάπτυξη όλων εκείνων των δράσεων που ευνοούν τη χρήση των μέσων τηλεπληροφορικής.

ISSN 0254-1483

COM(96) 319 τελικό

ΕΓΓΡΑΦΑ

GR 17 15

Αριθ. καταλόγου : CB-CO-96-326-GR-C

ISBN 92-78-05962-5

Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων
L-2985 Λουξεμβούργο